

Rök Stone - Structure, text and answers

Front side

Back side

Family and heroes

Header

Old "t"

In memory of Vémóðr stand these runes.
 11 + and Varin carved,
 the father, after his dead son.

1 The key

I tell the folktale,
 which the 2 warbooties were,
 which were 12 times taken as warbooty.
 Both together from man to man.

Tyrfing Dainsleib

2 I tell this as the 2nd,
 who 9 generations ago
 lost his life at the hreidgoths
 and died there for his guilt.

Then Þjóðríkr
 the bold chieftain
 of sea-warriors ruled
 the shores of the Hreidsea.
 Now he sits armed
 At his Gothic horse.
 His shield strapped.
 The first of maring's.

Róðulf's son
 Valkar's son
 Rugulf's son
 Raidulf's son
 Harud's son
 Hoisl's son
 Bjørri's son
 Gunnmúnd's son

Inside the frame

The death of Vaemod Rök-runes

12 I tell this as the 12'th,
 where the horse of Gunn's finds food
 on the battlefield,
 There 20 kings lie.

13 I tell this as the 13'th,
 which 20 kings sat at Siulunti
 4 winters, 4 names, born by 4 brothers.

+ Valkar 5 Rapulf sons,
 Raipulf 5 Rugulf sons,
 Hoislar 5 Harups sons,
 Kunmuntar 5 Birnar sons. X

Summing up

Now the folktale ... all ... ainhuar

Varin's secret prayer to the gods

Gunn = Valkyria - 2x20 kings = Einherjar
Incantation (inside frame of 8 x 24 signs + 2 x f f f):
 20+20+(5+5+5+5)+4+4+4 = 3 x 24 = f f f

Frame (8 lines of 24 characters each)

14 Ancestors and Gods Old runes fff/fff

I tell the folktale
 Who of the Ingoldings,
 was repaid by a wives sacrifice.

15 Displaced Rök-runes

I tell the folktale
 which giant is born a relative.
 Vin it is. He could crush a giant.
 Vilin it is. NIT

16 Ciffer-runes

I tell the folktale: Thor
 Sibi protector of the vie
 Gave birth 90 years old

Odin

The structure and solution is based on
 the original runic text, the translation
 by Runverket, European history and
 well-known Norse myths